



150096327-001 1/1002
厄瓜多尔 EDC
2015/04/15



证明书

CERTIFICATE





PAGINA 
EN BLANCO

中国国际贸易促进委员会

China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce



证明书

CERTIFICATE

号码 No. 151100B0/13227

兹证明：所附注册号10000000006385(4-1)号营业执照（副本）的影印件与原件相符，原件上的中华人民共和国国家工商行政管理总局的印章属实。

Por el presente se hace constar que la fotocopia del adjunto LICENCIA DE FUNCIONAMIENTO (DUPLICADO) N. 10000000006385(4-1) esta en conformidad con el original, y que es autentico el sello alli estampado del STATE ADMINISTRATION FOR INDUSTRY AND COMMERCE OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.



China Council for the Promotion
of International Trade



授权签字

Authorized
Signature : *Liu Yan*

日期：2015 年03月26日

(Date: MAR. 26, 2015)



PAGINA 
EN BLANCO



营业执照

(副本)

注册号 100000000006385(4-1)

名称 中国石油技术开发公司

类型 全民所有制

住所 北京市西城区德胜门东大街8号5层1-4

法定代表人 毕跃明

注册资金 100000 万人民币

成立日期 1987年07月19日

经营期限 长期

经营范围 对外派遣实施境外工程所需的劳务人员；危险化学品经营（具体范围见危险化学品经营许可证，有效期至2016年11月29日）。
进出口业务；易货贸易；寄售业务；承办海运、铁路运输、航空运输、公路运输进出口货物的国际运输代理业务；设备租赁；招标代理业务；对外经济技术交流；技术咨询、技术服务、技术转让和技术合作开发；承包境外石油化工工程；小轿车销售。（依法须经批准的项目，经相关部门批准后方可开展经营活动）



登记机关



2015年 01月 16日



PAGINA 
EN BLANCO

CY2310

Licencia de Funcionamiento

(Duplicado)

Registro n.º 100000000006385 (4-1)

Razón social: China Petroleum Technology & Development Corporation

Tipo de empresa: Propiedad de todo el pueblo

Domicilio: N.º 8, avenida de Deshengmen Este, piso 5, 1-4, distrito urbano de Xicheng, municipio de Beijing

Representante legal: Bi Yueming

Capital registrado: 1.000 millones de yuanes

Fecha de constitución: 19 de julio de 1987

Plazo de funcionamiento: a largo plazo

Alcance de las actividades:

Actividades permitidas: envío de personal que ejecuta proyectos al exterior; operación de químicos peligrosos (alcance específico véase la Licencia para Venta de Productos Químicos Peligrosos válida hasta el 29 de noviembre de 2016)

Servicios de importación y exportación; comercio de trueque; servicio de envío y venta; agente de transporte internacional de importación y exportación de mercancías como el transporte marítimo, el ferrocarril, el aéreo y el de carretea; arrendamiento de equipos; agente de subasta; intercambio económico y tecnológico con el exterior; asesoramiento, servicio, transferencia y desarrollo de tecnologías, contratar proyectos petroquímico en el extranjero; venta de vehículos. (Las actividades cuya gestión está sujeta a lo estipulado por la ley se realizan con previa autorización de los departamentos pertinentes.)

Organismo que expide: Administración Estatal de Industria y Comercio de la República Popular China (sello)

A 16 de enero de 2015.





PAGINA 
EN BLANCO

